

重大疾病保險

為您的健康保險計畫加入補充性重大疾病保障

CHUBB® Benefits



在您最需要的時刻，提供財務後盾

心臟病發作、癌症、中風，每天都在發生，而且往往猝不及防。這些疾病來得毫無預警，對您的身體與財務都可能造成沉重打擊。

現金給付，直接撥付給您

確診重大疾病，對大多數人來說都是沉重的打擊，甚至令人心生恐懼。而這時候，錢是您最不該煩惱的事。Chubb 重大疾病保險直接將現金給付撥付給您，無論是帳單、房貸、租金還是托育費用，一切用途由您決定，讓您可以全心專注於康復。

40 秒
就有人心臟病發作¹

40%
的美國人一生中
將罹患癌症。²

33%
的美國人難以負擔
\$400 的緊急醫療費用。³

適用於 CDPAP 個人助理





確診重大疾病，對大多數人來說都是沉重的打擊，甚至令人心生恐懼。而這時候，錢是您最不該煩惱的事。

為什麼健康保險可能還不夠

重大疾病來襲時，您的健康保險計畫或許能支付部分醫療與住院費用，但往往無法全額涵蓋。您和家人可能需要額外的保障，來填補財務缺口、協助應對下列各項支出：

- 自付醫療費用——自負額、共付額、共同保險、處方藥及就醫交通費
- 日常開銷——租金或房貸、信用卡債務、車貸、家庭日用品，以及大學或退休儲蓄
- 康復費用——家庭收入中斷、復健療程，以及托育或長親照護費用

重大疾病保險如何提供保障

Chubb 重大疾病保險將及時提供現金給付。確診受保病症後，我們將直接開立一張一次性給付支票寄送給您。這筆現金給付完全由您自由運用——無論是日常生活開銷、自付醫療費用，還是彌補中斷的收入，皆可。無論您是否持有其他保險，給付均全額發放。

理賠流程一目了然

只要在保險憑證生效日後確診受保病症，提出理賠申請，經審核後我們便會將支票寄送給您。就這麼簡單。這筆現金給付，用途完全由您決定。

無終身最高限額

無論是同一病症復發，還是罹患不同病症，您依然享有保障。

無需擔心累計給付金額的上限問題。不同受保病症的確診日期，須相隔至少六個月。

復發給付

凡 Chubb 已就下列病症給付過重大疾病保險金——動脈瘤（腦部或主動脈破裂）、良性腦腫瘤、癌症、原位癌、昏迷、冠狀動脈繞道手術、心臟病發作、主要器官衰竭、中風、突發性心搏驟停或短暫性腦缺血發作——若發生復發情形，且復發前至少 6 個月未接受相關治療，您可再獲得保險金額的 50%。若為癌症復發，您可獲得保險金額的 100%，只要您至少 12 個月未接受治療並已達完全緩解。*

* 完全緩解係指無任何症狀，且無可辨識之癌症存在跡象。

無終身最高給付上限（實例說明）

\$30,000 保險金額

中風診斷	\$ 30,000
心臟病發作診斷（首次）	\$ 30,000
心臟病發作復發	\$ 15,000
總給付：	\$ 75,000
	無最高給付金額

各受保病症的確診日期須相隔至少六個月。本範例純屬假設，僅用於說明可能觸發理賠給付的情境。本範例並非依據實際理賠案例，不得與實際理賠結果相互比較。



受保病症

阿茲海默症 (25%)
動脈瘤 (腦部或主動脈破裂)
良性腦腫瘤
癌症
原位癌 (25%)
昏迷
冠狀動脈繞道手術 (25%)
末期腎衰竭
心臟病發作
主要器官衰竭
多發性硬化症 (25%)
癱瘓
帕金森氏症 (25%)
皮膚癌 (\$250)
中風
突發性心搏驟停
短暫性腦缺血發作 (10%)

多元優質給付

Chubb 重大疾病保險提供的，不僅僅是一筆一次性現金給付。為了協助您減輕財務壓力安心休養康復，您還享有以下給付：

乳癌加強給付

一旦確診乳癌（含原位癌），本項給付將按保險金額全額給付。

醫療諮詢協助給付

由專業人士提供個人化、保密的協助服務。

Best Doctors®

- 「尋找最佳醫師」轉介服務
- 「詢問專家」熱線
- 診斷與治療建議



重大疾病往往在一瞬間改變人生。康復之路上，讓 Chubb 重大疾病保險為您抵擋財務壓力。

Chubb，讓一切更簡單

全面且具競爭力的保障

以合理的保費提供強大的保護。

家庭保障

您可以為自己、配偶及子女一同投保。子女及受扶養的孫子女，最高可納保至 26 歲。

保單可攜性

在保單有效期間，即使您換工作或退休，依然可以繼續保有此保障。保單一經攜帶續保，只要持續有效且保費按期繳納，保障便不得撤銷。若您仍受雇於 PPL，則不得申請保單攜帶續保。

保證核保

投保時無需提供病歷或醫療史。

可續保

只要您仍為符合資格的員工、保費按期繳納且保單持續有效，保障即自動續保。

給付不相互抵銷

無論您是否持有其他保險，本保險給付均獨立發放，不受影響。

HSA 相容

即使您已開立健康儲蓄帳戶 (HSA)，仍可加入此保障。

投保資格

員工

- 目前在職且持續執業中
- 18 歲及以上

配偶

- 18 歲及以上

受扶養兒童/孫子女

- 0 至 26 歲
- 無需具備學生身分

除外條款

凡因受保人下列行為所直接導致、促成或引發的損失，均不予給付：故意自我傷害，或自殺或企圖自殺（無論神智是否清醒）；犯下或意圖犯下重罪，或從事非法職業或活動。

配偶與子女給付

- 配偶保障為所選給付保險金額的 50%
- 子女保障為所選給付保險金額的 50%

1. 2024 Heart Disease and Stroke Statistics Update Fact Sheet, At-a-Glance (2024 年心臟病與中風統計更新摘要)，美國心臟協會

2. 美國癌症協會，Cancer Facts and Figures, 2024 (癌症事實與數據 2024)

3. www.FederalReserve.gov, Report on the Economic Well-Being of U.S. Households in 2023 (2023 年美國家庭經濟福祉報告)，2024 年 5 月

本保險為健康保險的補充性保障，不可取代重大醫療險或其他基本必要保障。

本文件為團體憑證表格編號 C60601 (或適用之州版本) 的簡要說明。給付項目、除外條款及限制因州而異，詳細內容請參閱您的保險憑證。

Chubb 為行銷名稱，代指 Chubb Limited 旗下提供保險及相關服務的各子公司。本保險產品由 ACE Property & Casualty Insurance Company (賓州費城，Chubb 旗下公司) 負責承保。

www.chubbworkplacebenefits.com

APC-CI-GA-1025

CHUBB® Benefits

www.chubb.com/cwb

2001010 | 有效期至 04/27